

بيان المؤهلات والخبرة

الاسم ماورو بوليتي

تاريخ ومكان الولادة 13 أيلول/سبتمبر 1944، فريكا دي روما بإيطاليا

يتقن الإنكليزية والفرنسية كتابةً وتكلماً

حائز شهادة في القانون، بدرجة الشرف الرفيع، من جامعة فلورنسا، في عام 1966

نال صليب الاستحقاق الأكبر لجمهورية إيطاليا (منحه إياه رئيس إيطاليا في عام 2005)

الأنشطة الأكاديمية

1976-1979	أستاذ محاضر للقانون الدولي الخاص في معهد العلوم السياسية في جامعة كغلياري
1979-1983	أستاذ محاضر للقانون الدولي في معهد القانون التابع لجامعة أريينو
1983-1986	أستاذ مشارك للقانون الدولي في معهد القانون التابع لجامعة أريينو
1986-1990	أستاذ مشارك للقانون الدولي في معهد القانون التابع لجامعة ترنتو
منذ 1990	أستاذ للقانون الدولي في معهد القانون التابع لجامعة ترنتو

الأنشطة في المجال القضائي والمجال المهني

1969	استهل سيرته المهنية القضائية في محكمة فلورنسا
1972	قاض (في الدائرتين المدنية والجنائية) في محكمة أريستانو
1972-1975	نائب المدعي العام في محكمة القاصرين في ميلانو
1975-1983	قاض (في الدائرتين المدنية والجنائية) في محكمة ميلانو
1983	بلغ مرتبة قاضي الاستئناف في سياق سيرته القضائية على الصعيد الوطني
1983-1992	محام يعمل مع مكتب المحاماة ماتروني وشركاه في ميلانو
2001	انتخبته الجمعية العامة للأمم المتحدة في عداد قائمة القضاة المخصصين في المحكمة الجنائية الدولية الخاصة بيوغوسلافيا السابقة
2003-2009	قاض في المحكمة الجنائية الدولية
منذ 2011	عضو المجموعة الوطنية لمحكمة التحكيم الدائمة

- عضو الوفد الإيطالي إلى مؤتمر الوكالة الدولية للطاقة الذرية المعني بإعداد الاتفاقيتين بشأن الإخطار المبكر بالحوادث النووية وبشأن المساعدة في حالة وقوع حادث نووي أو طارئ إشعاعي (فيينا، 1986)
- عضو الوفد الإيطالي إلى المفاوضات بين الوكالة الدولية للطاقة الذرية ووكالة الطاقة النووية لإعداد بروتوكول مشترك خاص بتطبيق اتفاقيتي فيينا وباريس بشأن المسؤولية المدنية عن الحوادث النووية (فيينا، 1988)
- عضو الوفد الإيطالي إلى المفاوضات لإعداد اتفاقية بشأن مراقبة نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود (جنيف ولكسمبرغ وبازل، 1988-1989)
- عضو الوفد الإيطالي في الفريق العامل التابع للوكالة الدولية للطاقة الذرية المعني بالمسؤولية في المجال النووي ولدى اللجنة الدائمة المعنية بالمسؤولية عن الأضرار النووية التابعة للوكالة الدولية للطاقة الذرية (فيينا، 1989-1991)
- عضو مجموعة القانونيين الذين عهدت إليهم الحكومة الإيطالية بإعداد وثيقة تمهيدية لمنتدى سينا المعني بالقانون الدولي الخاص بالبيئة، الذي دعا إليه مؤتمر قمة مجموعة البلدان الصناعية الكبرى (1990)
- عضو الوفد الإيطالي في اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية (نيويورك، 1992)
- المستشار القانوني للبعثة الدائمة لإيطاليا لدى الأمم المتحدة (1992-2001)
- مندوب إيطاليا إلى اجتماع فانكوفر المعني بالنظام الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية الخاصة بيوغوسلافيا السابقة (1993)
- نائب رئيس اللجنة الخاصة المعنية بميثاق الأمم المتحدة وتعزيز دور المنظمة (1994)
- عضو الوفد الإيطالي إلى مجلس الأمن (1995-1996)
- عضو الوفد الإيطالي إلى اللجنة المخصصة واللجنة التحضيرية المعنيتين بإنشاء المحكمة الجنائية الدولية (1995-1998)
- عضو الوفد الإيطالي إلى مؤتمر الأمم المتحدة للمفوضيين المعني بإنشاء المحكمة الجنائية الدولية (روما، 1998)
- اضطلع أثناء مؤتمر روما بدور المنسق المعني بمسألة الأطفال في النزاعات المسلحة
- عضو الوفد الإيطالي إلى اللجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية (1999-2002)
- رئيس اللجنة (القانونية) السادسة للجمعية العامة للأمم المتحدة (الدورة الخامسة والخمسين: 2000-2001)
- عضو الوفد الإيطالي إلى اللجنة التحضيرية لمؤتمر استعراض النظام الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية الذي عُقد في كمبالا (نيويورك، 2010)
- عضو الوفد الإيطالي في اللجنة (القانونية) السادسة للجمعية العامة للأمم المتحدة (2010-2011)
- المندوب الإيطالي في الفريق العامل المعني بالقانون الدولي العام المكلف بشؤون المحكمة الجنائية الدولية التابع لمجلس أوروبا وإلى اجتماعات الاتحاد الأوروبي ذات الصلة بهذا المجال الفرعي من المجالات المعهود بها إلى هذا الفريق (بروكسل، 2011-2012)
- عضو، عينته الحكومة الإيطالية، في لجنة المصالحة بموجب اتفاق 1954 بين إيطاليا والبرازيل فيما يتعلق بالمصالحة والتسوية القضائية (2011)

الأنشطة البحثية واجتماعات العلماء في الخارج

- معهد الشؤون الدولية التابع لجامعة كولومبيا، مشروع بحث عن قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة (1968)
- معهد القانون التابع لجامعة يال، مشروع بحث عن عدم انتشار الأسلحة النووية (1980-1981)
- المقرّر في "مؤتمر 87 لتباحث الحقوقيين بشأن الأسلحة النووية" (87 Nuclear Inter Jura)، الذي نظّمته الرابطة الدولية للقوانين في المجال النووي (أنفيس بلجيكا، 1987)
- المقرّر في "أعمال ملتقى جان دابان الثالث عشر للدراسات القانونية"، الذي نظّمه قسم القانون الدولي في جامعة لوفان (لوفان، 1988)
- المقرّر في ندوة "العلم والقانون" التي نظّمتها وزارة البحوث والتكنولوجيا الفرنسية (باريس، 1991)
- شارك في مجموعة التباحث المعنية بإصلاح مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة التي نظّمها جامعة جورجيا (أثيتر بجورجيا، 1996)
- المقرّر في حلقة التدارس السنوية المعنية بالقانون الإنساني الدولي، التي نظّمها اللجنة الدولية للصليب الأحمر ومعهد القانون التابع لجامعة نيويورك (نيويورك، 1997)
- المقرّر في المؤتمر الإقليمي المعني بالمحكمة الجنائية الدولية، الذي نظّمته مؤسسة "لا سلام بدون عدالة" ووزارة الشؤون الخارجية في أوروغواي (منتفيديو، 1997)
- شارك في حلقة التدارس التي نظّمها وزارة الشؤون الخارجية الفرنسية بشأن "انتفاع المجني عليهم بالمحكمة الجنائية الدولية" (باريس، 1999)
- من عام 2000 إلى عام 2002 شارك في مؤتمرات واجتماعات شتّى معنية بالمحكمة الجنائية الدولية، عُقدت على وجه التحديد في شتور (كوئكنكوت) وبروكسل وبراغ وإشبيلية، وتولّى دور المقرّر في هذه المؤتمرات والاجتماعات
- خلال ولايته بصفته قاضياً في المحكمة الجنائية الدولية، شارك بمثابة المتحدث الرئيسي أو بمثابة عضو في فريق المتباحثين في اجتماعات ومؤتمرات، عُقدت على وجه الخصوص في ستراسبرغ، وباريس، ويريفان، وموسكو، ومدريد، وأثينا، وسيؤول، والقاهرة، وسانت بطرسبورغ، ومانبلا
- كان أيضاً المتحدث الرئيسي في اجتماعات فقهاء شتّى، عُقدت على وجه الخصوص في معهد أسير في لاهاي، وجامعة لايدن، ومعهد القانون التابع لجامعة ليوبليانا
- عضو اللجنة الاستشارية للشبكة الدولية للقانون الجنائي في لاهاي

أهم المنشورات

- “Forodellareciprocita’ e principiicostituzionali in tema di giurisdizione” (الاختصاص القائم على أساس) (المعاملة بالمثل والمبادئ الدستورية المتصلة بالولاية القضائية Rivista di diritto internazionale, 1969, pp. 258-288.
- “L’immunita’ giurisdizionale dei rappresentantidegliStati presso la FAO” (حصانة ممثلي الدول لدى) (منظمة الأغذية والزراعة من حيث الاختصاص القضائي Rivista di diritto internazionale, 1970, pp.526-550.
- “Responsabilita’ da fattoillecitonellaConvenzionesulloStatuto delle forzearmatedella NATO” (المسؤولية عن الأفعال المخالفة للقانون في إطار الاتفاقية بشأن وضع القوات المسلحة لمنظمة حلف شمال الأطلسي), Rivista di diritto internazionale, 1973, pp.45-85.
- “Giurisdizionepenalesul personale della NATO e problemi di costituzionalita’” (الاختصاص) (القضائياجزائيعلى موظفي منظمة حلف شمال الأطلسي والمسائل الدستورية ذات الصلة Rivista di diritto internazionaleprivato e processuale, 1974, pp.470-486.
- Notes to Comment UponVariousJudgements of Courts of Merit and of the Court of Cassation, (ملاحظات للتعليق على شتى الأحكام الصادرة عن المحاكم التي تنظر في جوهر القضايا وعن محكمة النقض), The ItalianYearbook of International Law, (الحولية الإيطالية للقانون الدولي), 1977, pp. 279-282 and 1978-79, pp.149-161.
- Funzioniconsolari e rapportitraordinamenti. Dirittointernazionale e legge locale nell’attivitá del console italiano (المهام القنصلية والعلاقات بين النظم القانونية. القانون الدولي والقانون الوطني في أنشطة القنصل) (الإيطالي Milan, 1978 (pp.1-181).
- “Miniere d’uranionelleAlpiMarittime, inquinamentotransfrontaliero e tutelainternazionale dell’ambiente” (مناجم اليورانيوم في منطقة جبال الألب الساحلية، والتلويث العابر للحدود،) (والحماية الدولية للبيئة Rivista di diritto internazionaleprivato e processuale, 1981, pp.541-599.
- “Esportazioninucleari e politiche di non proliferazione” (الخبراء في المجال النووي وسياسات عدم انتشار) (الأسلحة النووية Legislazioneeconomica, 1980-1981, pp.806-821.
- “La Convenzione dell’Aja del 1965 sulle notificazioni civili all’estero e le notifiche a cura dei consoli italiani” (اتفاقية لاهاي لعام 1965 بشأن الإخطارات المدنية في الخارج والإخطارات التي يقدمها) (القناصلالإيطاليون Rivista di diritto internazionale, 1983, pp.375-383.
- Dirittointernazionale e non proliferazionenucleare (عدم انتشار الأسلحة النووية والقانون الدولي), Padua, 1984 (pp. 1-301).

- “Safeguards Against Nuclear Proliferation: The Need for Greater Effectiveness” (الضمانات ضد انتشار (الأسلحة النووية: الحاجة إلى المزيد من الفعالية الحولية الإيطالية) The Italian Yearbook of International Law (لللقانون الدولي), 1985, pp.85-95.
- “Assistenza giudiziaria internazionale” (المساعدة القضائية على الصعيد الدولي), Digesto, IV ed., vol.I, 1987, pp.455-472.
- “I danni da inquinamento nella normativa internazionale: realtà e prospettive” (أضرار التلوث في إطار (التشريعات الدولية: الواقع وآفاق التقدّم Diritto e Pratica nell’assicurazione, Atti del Convegno su “il danno ambientale”, Milan, 30 November 1987, pp.79-92.
- “Incidenti nucleari e responsabilità civile: verso un simultaneo ampliamento della sfera di applicazione delle convenzioni internazionali vigenti?” (الحوادث النووية والمسؤولية المدنية: هل يتّجه إلى توسيع (متزامن لنطاق تطبيق الاتفاقيات الدولية النافذة؟ Rivista giuridica dell’ambiente, 1988, 2, pp.209-235.
- “International and Civil Liability for Nuclear Damage: Some Recent Developments of State Practice” (المسؤولية الدولية والمسؤولية المدنية عن الأضرار النووية: بعض التطورات الحديثة في مجال ممارسة الدول) La reparation des dommages catastrophiques. Les risques technologiques majeurs en droit international et en droit communautaire. Travaux des XIIIes Journées d’études juridiques Jean Dabin, Université de Louvain, Bruxelles, (جبر أضرار الكوارث. الأخطار التكنولوجية الكبرى في مجال القانون الدولي وقانون الجماعة الأوروبية.) أعمال ملتقى جان دابان الثالث عشر للدراسات القانونية، جامعة لوفان، بروكسل 1990, pp.319-337.
- “Basi militari straniere e giurisdizione italiana” (القواعد العسكرية الأجنبية والاختصاص القضائي الإيطالي), Le basi militari della NATO e di paesi terzi in Italia, Camera dei deputati, Roma, 1990, pp.67-97.
- “Energia e diritto comunitario” (الطاقة في قانون الجماعة الأوروبية), Digesto, IV ed., pp.473-490.
- “The Impact of the Chernobyl Accident on the States’ Perception of International Responsibility for Nuclear Damage” (أثر حادث تشيرنوبيل على تصوّر الدول للمسؤولية الدولية عن الأضرار النووية) Francioni-Scovazzi (eds.), International Responsibility for Environmental Harm (المسؤولية الدولية عن الأضرار (بالبيئة), London, 1991, pp.473-490.
- “La disciplina giuridica della tutela dell’ambiente nei rapporti di vicinato tra Italia e Francia” (النظام (القانوني لحماية البيئة في إطار العلاقات بين إيطاليا وفرنسا De Guttry-Ronzitti (eds.), I rapporti di vicinato tra Italia e Francia, Padua, 1994, pp.227-239.
- “Tutela dell’ambiente e sviluppo sostenibile: profili e prospettive di evoluzione del diritto internazionale alla luce della Conferenza di Rio de Janeiro” (حماية البيئة والتنمية المستدامة: المسائل) (وآفاق التقدّم بعد مؤتمر ريو Scritti in memoria di Giuseppe Barile, Padua, 1995, pp.447-580.

- “The Establishment of an International Criminal Court at a Crossroads: Issues and Prospects after the First Session of the Preparatory Committee” (إنشاء المحكمة الجنائية الدولية على مفترق طرق: المسائل) (والآفاق بعد الجلسة الأولى للجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية: الملاحظات والمسائل التي عُرضت على اللجنة التحضيرية في عامي 1997-98 والالتزامات الإدارية والمالية), *The International Criminal Court: Observations and Issues before the 1997-98 Preparatory Committee, and Administrative and Financial Implications* (المحكمة الجنائية الدولية: الملاحظات والمسائل التي عُرضت على اللجنة التحضيرية في عامي 1997-98 والتبعات الإدارية والمالية), *Nouvelles Etudes Pénales*, 1997, pp. 115-157.
- “Il diritto umanitario alla svolta della Conferenza di Roma sulla istituzione di una Corte penale internazionale: un auspicio ed un impegno dell’Italia” (القانون الإنساني عند منعطف مؤتمر روما المعيني) (إنشاء محكمة جنائية دولية: فرصة مؤاتية لإيطاليا والتزام عليها), *Cooperazione fra Stati e giustizia penale internazionale. Società italiana di diritto internazionale, III Convegno, Siena 12-13 giugno 1998, Naples, 1999*, pp.37-61.
- “Le Statut de Rome de la Cour pénale internationale: le point de vue d’un négociateur” (نظام روما) (الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية: وجهة نظر أحد المفاوضين), *Revue générale de droit international public*, 1999,4, pp.817-850.
- “The Rome Statute of the ICC: Rays of Light and Some Shadows” (نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية) (الدولية: إشراقات وشو بها بعض الظلال), *Politi-Nesi (eds.), The Rome Statute of the International Criminal Court. A Challenge to Impunity (Proceedings of the Trento Conference of 13-15 May 1999)* (نظام أعمال مؤتمر ترنتو الذي عُقد من 13 إلى 15 أيار/مايو) (روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية. تحدٍ للنجاح من العقاب 1999), *Ashgate, Aldershot, 2001*, pp.7-16.
- “Elements of crimes” (أركان الجريمة), *Cassese-Gaeta-Jones (eds.), The Rome Statute of the International Criminal Court. A Commentary.* (نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية. تعليق), *Oxford University Press, London, 2002, vol. I*, pp.443-473.
- “The Debate Within the Preparatory Commission for the International Criminal Court” (النقاش ضمن) (اللجنة التحضيرية للمحكمة الجنائية الدولية), *Politi-Nesi (eds.), The International Criminal Court and the Crime of Aggression (Proceedings of the Trento Conference of 30 May-1 June 2001)* (المحكمة الجنائية) (أعمال مؤتمر ترنتو الذي عُقد من 30 أيار/مايو إلى 1 حزيران/يونيو 2001) (الدولية وجريمة العدوان), *Ashgate, Aldershot, 2004*, pp. 43-51.
- “Complementarity or Competition among International Jurisdictions: The International Criminal Court Perspective” (تكامل الاختصاصات القضائية الدولية أو تنازعها: منظور المحكمة الجنائية الدولية) (الاختصاصات القضائية الدولية: هل هي) (متكاملة أم متنازعة؟), *Les juridictions internationales: complémentarité ou concurrence?* (متكاملة أم متنازعة؟), *Bruylant, Bruxelles, 2005*, pp.41-49.

- “Some Concluding Remarks on the Role of NGOs in the International Criminal Court” (بعض الملاحظات الختامية عن دور المنظمات غير الحكومية في المحكمة الجنائية الدولية Civil Society, International Courts and Compliance Bodies (الجمعية الأهلية، والمحاكم الدولية، والهيئات المعنية بالامتثال), TMC Asser Press, the Hague, 2005, pp.143-145.
- POLITI-GIOIA, The Criminal Procedure before the International Criminal Court: Main Features, New International Tribunals and New International Proceedings (الإجراءات الجنائية أمام المحكمة الجنائية الدولية: السمات الرئيسية، والمحاكم الدولية الجديدة، والإجراءات الدولية الجديدة), Milan, 2006, pp.135-156.
- “The ICC and International Cooperation under the Rome Statute – Introductory Remarks, Proceedings of the Workshop held in Lecce on October 21-22, 2005 (المحكمة الجنائية الدولية والتعاون) أعمال ندوة ترنتو التي عُقدت في ليسي يومي 21 و 22 الدولي بموجب نظام روما الأساسي — ملاحظات تمهيدية، أعمال حلقة العمل التي عُقدت في ليسي يومي 21 و 22 تشرين الأول/أكتوبر 2005), Lecce, 2007, pp.7-12.
- GIOIA, La responsabilita' penale individuale per violazione degli obblighi a tutela dei beni culturali in tempo di conflitto armato, La tutela internazionale dei beni culturali in conflitti armati, Milan, 2008, pp.197-219.
- POLITI-GIOIA (eds.), The International Criminal Court and National Jurisdictions, Proceedings of the Trento Colloquium of 4-5 May 2007 (المحكمة الجنائية الدولية والمحاكم الوطنية) أعمال ندوة ترنتو التي عُقدت (المحكمة الجنائية الدولية والمحاكم الوطنية) أعمال ندوة ترنتو التي عُقدت في ليسي يومي 4 و 5 أيار/مايو 2007), Ashgate, Aldershot, 2008.
- “Foreword”, M. El ZEIDY, The Principle of Complementarity in International Criminal Law. Origin, Development and Practice ("تصدير"، محمد الزيدي، "مبادئ التكامل في القانون الجنائي الدولي. المنشأ، التطور والممارسة", M. Nijhoff, Leiden-Boston, 2008.
- “La Corte penale internazionale a dieci anni dalla Conferenza di Roma: un primo bilancio” (المحكمة Liber Fausto Pocar, Diritti individuali e giustizia internazionale, Milano, 2009, pp.735-752.
- “Reflections on Complementarity at the Rome Conference and Beyond” (تأملات في التكامل إبان مؤتمر روما وفيما بعده), The International Criminal Court and Complementarity: from Theory to Practice (المحكمة الجنائية الدولية والتكامل: من النظرية إلى الممارسة), Cambridge Univ. Press, Cambridge, 2011, pp.142-149.
- “The ICC and the Crime of Aggression: A Dream that Came Through and the Reality Ahead” (المحكمة الجنائية الدولية وجريمة العدوان: الحلم الذي تحقّق والواقع المائل أمامنا), Journal of International Criminal Justice, Vol.10, 1, 2012, pp.267-288.

* * *